

Court File Number

_____ (Name of court)

at _____ Court office address

Form 33D: Statement of Agreed Facts (Status Review)

Applicant(s) (In most child protection cases, the applicant will be a children's aid society.)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s) (In most cases, a respondent will be a "parent" within the meaning of section 37 of the Child and Family Services Act.)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Children's Lawyer

Name & address of Children's Lawyer's agent for service (street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)) and name of person represented.

THE PEOPLE SIGNING THIS AGREEMENT ARE:

(Give full legal name. If you are a respondent, state your relationship to the child(ren). If you are an employee of the children's aid society, state your position within the society.)

Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature

Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature

Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature

- WE AGREE:**
- (a) that the statements made on this form are true; and
 - (b) that this form may be filed with the court and may be read to the court as evidence, without affecting anyone's right to test that evidence by cross-examination or to bring in other evidence.

(Nom du tribunal)

situé(e) au _____

Adresse du greffe

**Formule 33D : Exposé
conjoint des faits
(révision de statut)**

Requérant(e)(s) (Dans la plupart des causes portant sur la protection d'un enfant, le/la requérant(e) sera une société d'aide à l'enfance.)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s) (Dans la plupart des causes portant sur la protection d'un enfant, l'intimé(e) sera un « père » ou une « mère » au sens de l'article 37 de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Avocat des enfants

Nom et adresse de la personne qui représente l'avocat(e) des enfants aux fins de signification (numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)) et nom de la personne représentée.

LES SIGNATAIRES DU PRÉSENT ACCORD SONT LES SUIVANTS :

Indiquez les nom et prénom officiels. Si vous êtes un(e) intimé(e), indiquez votre lien de parenté avec l'enfant ou les enfants. Si vous êtes un(e) employé(e) de la société d'aide à l'enfance, indiquez votre poste au sein de la société.)

Écrivez en caractères d'imprimerie les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
---	--

Signature	Date de la signature
-----------	----------------------

Écrivez en caractères d'imprimerie les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
---	--

Signature	Date de la signature
-----------	----------------------

Écrivez en caractères d'imprimerie les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
---	--

Signature	Date de la signature
-----------	----------------------

NOUS SOMMES D'ACCORD :

- a) que les énoncés contenus dans la présente formule sont véridiques;
- b) que la présente formule peut être déposée auprès du tribunal et qu'elle peut y être consignée en preuve, sans porter atteinte au droit de quiconque de procéder à un contre-interrogatoire ou de soumettre d'autres éléments de preuve.

1. The information about the child(ren) in this case is as follows:

<i>Full legal name of first child:</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Age</i>	<i>Sex</i>
<i>Child's religion</i>			
<i>Child's Indian or native status</i>			
<i>Name of child's band or native community</i>			
<i>If child was apprehended, address and identity of place from which the child was removed</i>			
<i>Full legal name of child's mother by birth or by adoption</i>			
<i>Full legal name of child's father by birth or by adoption</i>			
<i>Father's status as "parent" under statute</i>			

<i>Full legal name of second child:</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Age</i>	<i>Sex</i>
<i>Child's religion</i>			
<i>Child's Indian or native status</i>			
<i>Name of child's band or native community</i>			
<i>If child was apprehended, address and identity of place from which the child was removed</i>			
<i>Full legal name of child's mother by birth or by adoption</i>			
<i>Full legal name of child's father by birth or by adoption</i>			
<i>Father's status as "parent" under statute</i>			

<i>Full legal name of third child:</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Age</i>	<i>Sex</i>
<i>Child's religion</i>			
<i>Child's Indian or native status</i>			
<i>Name of child's band or native community</i>			
<i>If child was apprehended, address and identity of place from which the child was removed</i>			
<i>Full legal name of child's mother by birth or by adoption</i>			
<i>Full legal name of child's father by birth or by adoption</i>			
<i>Father's status as "parent" under statute</i>			

If there are more children, attach a sheet and number it.

1. Les renseignements concernant l'enfant ou les enfants dans cette cause sont les suivants :

<i>Nom et prénom officiels du premier enfant</i>	<i>Date de naissance</i>	<i>Âge</i>	<i>Sexe</i>
<i>Religion</i>			
<i>Statut de l'enfant indien ou autochtone</i>			
<i>Nom de la bande ou de la communauté autochtone</i>			
<i>Si l'enfant a été arrêté, adresse et nom du lieu d'où il a été retiré</i>			
<i>Nom et prénom officiels de la mère par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Nom et prénom officiels du père par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Statut du père à titre de « père » au sens de la loi</i>			

<i>Nom et prénom officiels du deuxième enfant</i>	<i>Date de naissance</i>	<i>Âge</i>	<i>Sexe</i>
<i>Religion</i>			
<i>Statut de l'enfant indien ou autochtone</i>			
<i>Nom de la bande ou de la communauté autochtone</i>			
<i>Si l'enfant a été arrêté, adresse et nom du lieu d'où il a été retiré</i>			
<i>Nom et prénom officiels de la mère par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Nom et prénom officiels du père par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Statut du père à titre de « père » au sens de la loi</i>			

<i>Nom et prénom officiels du troisième enfant</i>	<i>Date de naissance</i>	<i>Âge</i>	<i>Sexe</i>
<i>Religion</i>			
<i>Statut de l'enfant indien ou autochtone</i>			
<i>Nom de la bande ou de la communauté autochtone</i>			
<i>Si l'enfant a été arrêté, adresse et nom du lieu d'où il a été retiré</i>			
<i>Nom et prénom officiels de la mère par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Nom et prénom officiels du père par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Statut du père à titre de « père » au sens de la loi</i>			

Au besoin, joignez des feuilles supplémentaires et numérotez-les

Court File Number

2. The most recent protection order dealing with the child(ren) in paragraph 1 was made on (date)
..... and it said that: (State substance of order.)

3. Since the order under review was made, the following person(s) has/have become a “parent” under Part III of the *Child and Family Services Act*:

Full legal name	Relationship to child

4. Since that order was made, the following important events have happened:
(Describe only the events on which you can ALL agree. Please remember that this is a statement of AGREED FACTS. That means that you must not set out something as a fact if at least one of the persons signing this statement disagrees with it. If you cannot agree at all about anything, write: “No agreement reached.”)

5. We agree that an order of the court is needed now and that it would best serve the best interests of the child(ren) because:
(If there is no agreement that an order needs to be made, write: “No agreement reached on need for an order.” If you agree that an order needs to be made, give reasons for it and set out its terms and conditions. If any person disagrees with a reason, term or condition, then you must not include that reason, term or condition. If you cannot agree on any reasons, write: “No agreement reached on reasons for order.” If you cannot agree on any terms or conditions of the order, write: “No agreement reached on terms and conditions of order.”)

2. L'ordonnance de protection la plus récente à l'égard de l'enfant ou des enfants mentionnés au point 1 a été rendue le (date) _____ et disait ce qui suit : (Indiquez la substance de l'ordonnance.)

3. Depuis que l'ordonnance faisant l'objet de la révision a été rendue, la ou les personnes suivantes sont devenues un « père » ou une « mère » au sens de la partie III de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*.

Nom et prénom officiels	Lien de parenté avec l'enfant

4. Depuis que l'ordonnance a été rendue, les faits importants suivants se sont produits :
Ne décrivez que les faits sur lesquels vous êtes TOUS d'accord. Rappelez-vous qu'il s'agit ici d'un exposé CONJOINT DES FAITS, ce qui veut dire que vous ne pouvez pas indiquer quelque chose comme étant un fait si au moins un des signataires n'est pas d'accord. Si vous ne vous entendez pas, écrivez « Aucun accord ».)

5. Nous sommes d'accord qu'une ordonnance du tribunal est nécessaire maintenant et qu'elle répondrait le mieux à l'intérêt véritable de l'enfant ou des enfants pour les motifs suivants :
(Si vous ne vous entendez pas sur la nécessité d'une ordonnance, écrivez « Aucun accord sur la nécessité d'une ordonnance ». Si vous êtes d'accord qu'une ordonnance est nécessaire, indiquez les motifs la justifiant et énoncez-en les conditions. Si une personne n'est pas d'accord avec un motif ou une condition, n'indiquez pas le motif ou la condition en question. Si vous n'arrivez à vous entendre sur aucun des motifs, écrivez « Aucun accord sur les motifs justifiant l'ordonnance ». Si vous n'arrivez à vous entendre sur aucune des conditions de l'ordonnance, écrivez « Aucun accord sur les conditions de l'ordonnance ».)

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.